

Nowiny

tarnowskiej gminy



Nr 65

Dwumiesięcznik Gminy Tarnów

styczeń-luty 2001 r.

cena 1 zł

Ostatnia sesja Rady Gminy Tarnów w ub. roku była niezwykle ważna. Radni uchwalili bowiem budżet na rok bieżący, który nakreśla ramy funkcjonowania i rozwoju gminy w pierwszym roku trzeciego tysiąclecia. Przyjęli również uchwały okobudżetowe dotyczące podatków i opłat, a także kilka dalszych uchwał rozwiązujących ostatnie problemy gminy.

Budżet 2001

Najważniejsza jednak była debata budżetowa, w wyniku której Gmina Tarnów, jako jedna z nielicznych w regionie, pracuje od początku 2001 r. w oparciu o posiadany budżet. Zakłada on dochody w wysokości 21.079.401 zł oraz wydatki w kwocie 23.302.020 zł. Deficyt w kwocie 2.22.619 zł pokryty zostanie kredytami, pożyczkami i nadwyżką z lat ubiegłych. Na inwestycje i rozwój gminnej infrastruktury przeznaczają się z budżetu 3.532.000 zł. Gwarantuje to kontynuowanie ważnych przedsięwzięć w tym zwłaszcza budowę kanalizacji w Woli Rzędzińskiej i Tarnowcu. Szczegółowo o dochodach i wydatkach budżetowych informujemy na str. 5-6.

Na dochody budżetu ogromny wpływ mają podjęte uchwały, które określają wysokość tegorocznych podatków od nieruchomości, środków transportu, rolnego i leśnego, opłaty administracyjnej oraz wysokości świadczeń za przedszkola. Radni dokonali też ostatnich zmian w budżecie 2000 r., wyrazili zgodę na zbycie dwóch nieruchomości i zaciągnięcie zobowiązań finansowych oraz współfinansowanie budowy ul. Długiej w Zgłobicach po roku 2001. Uchwalili też liczbę 33 punktów sprzedaży alkoholu i oraz zasady ich usytuowanie w stosunku do kościołów, cmentarzy, szkół i obiektów sportowych (str. 7-8).



Prezes OSP w Woli Rzędzińskiej Andrzej Kuta odbiera akt włączenia jednostki do krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego



Oplatek radnych
- relacja ze spotkania
na str. 4

WIGILIA SAMOTNYCH

Tradycyjnie jak w latach ubiegłych, tak i w tym roku w dniu 22.12.2000 r. w Remizie Strażackiej w Koszycach Wielkich odbyła się wigilia dla osób samotnych w terenie Gminy Tarnów zorganizowana przez Zarząd Gminy Tarnów, Komisję ds. Rodziny oraz Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej.

W uroczystości tej wzięło udział 70 osób samotnych oraz Przewodnicząca Rady Gminy **Maria Ostrowska**, wójt gminy **Krzysztof Madej**, członkowie Zarządu, ksiądz proboszcz Koszyc Wielkich **Kazimierz Bonarek** i rektor Domu Sercanów z Koszyc Małych ksiądz **Kazimierz Dadej**. Uroczystość ta rozpoczęła się programem artystycznym przygotowanym przez dzieci ze Szkoły Podstawowej w Zgłobicach. Dla uczestników wigilii została przygotowana wieszera wigilijna w postaci gorących dań. Osoby samotne otrzymały paczki żywnościowe.

Zarząd Gminy dziękuje sponsorom:

- panu Józefowi Szorcowi z Woli Rzędzińskiej za bezpłatny przewóz autokarem osób samotnych z terenu gminy Tarnów do Koszyc,
- panu Andrzejowi Kuciej z Woli Rzędzińskiej za świąteczne ciasto,
- panu Mariuszowi Gniadkowi ze Zgłobic za przekazanie świątecznych strucli

OSP W WOLI RZĘDZIŃSKIEJ

Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Woli Rzędzińskiej od dnia 14 grudnia 2000 r. należy, na podstawie Decyzji Nr VI/09/KSRG Komendanta Głównego Państwowej Straży Pożarnej, do krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego.

Oficjalnie potwierdzenie włączenia do systemu przekazał w dniu 25 stycznia 2001 r. w imieniu Komendanta Głównego Komendant Wojewódzki Państwowej Straży Pożarnej - **Kazimierz Krzowski**. W dniu 31 sierpnia 2000 r. Komendant Miejski Państwowej Straży Pożarnej w Tarnowie zawarł porozumienie z Urzędem Gminy Tarnów, reprezentowanym przez wójta gminy - **Krzysztofa Madeja** oraz Ochotniczą Strażą Pożarną w Woli Rzędzińskiej, reprezentowaną przez prezesa - **Andrzeja Kutę**, dotyczące włączenia OSP w Woli Rzędzińskiej do krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego.

Na podstawie podpisanego porozumienia, Małopolski Komendant Wojewódzki PSP w Krakowie w dniu 31 sierpnia 2000 r. wystąpił z wnioskiem do Komendanta Głównego PSP o włączenie OSP w Woli Rzędzińskiej do krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego. Ponieważ zostały spełnione wszystkie przewidziane prawem warunki włączenia jednostki OSP w Woli Rzędzińskiej do krajowego systemu, dlatego też w dniu 14 grudnia 2000 r. Decyzją Nr VI/09/KSRG włączono OSP w Woli Rzędzińskiej do powyższego systemu.

72 TYSIĄCE OD WOJEWODY

Gmina Tarnów otrzymała od wojewody małopolskiego 72 tysiące złotych, które przeznaczone zostaną na uzupełnienie i wykonanie oświetlenia pobocza drogi międzynarodowej 4E40.

Lampy uliczne staną na całym odcinku "czwórki" przebiegającym przez gminę Tarnów, od ulicy Spacerowej w Zbylitowskiej Górze (granica z miastem) do mostu na Dunajcu. W niektórych miejscach konieczne będzie wykonanie oświetlenia "od podstaw", w niektórych uzupełnienie istniejącej sieci. Lampy ustawione będą po jednej stronie drogi - prawej, patrząc w kierunku Krakowa. Inwestycja znacznie poprawi bezpieczeństwo pieszych, tym bardziej, że przy drodze nie ma chodnika.

W najbliższym czasie nie zanoszą się na poszerzenie trasy i wykonanie bezkolizyjnych wjazdów z dróg podporządkowanych, co gmina postulowała wielokrotnie. Dyrekcja Okręgowa Dróg Państwowych w Krakowie, administrująca "czwórką", zamierza natomiast zmodernizować trasę tak, aby mogły z niej korzystać samochody o większym nacisku na osie. Roboty te mogłyby zostać wykorzystane na przebudowę skrzyżowania w Zgłobicach. Rozmowy w tej sprawie trwają.

Przypomnijmy, że niedawno Rada Gminy Tarnów podjęła specjalną uchwałę, w której zobowiązała się do współdziałania z innymi samorządami w sprawie budowy autostrady Kraków-Tarnów i dalej na wschód, modernizacji "czwórki" oraz dróg Tarnów-Kielce i Tarnów-Grybów.

PIENIĄDZE DLA SPORTOWCÓW

Ponad 180 tysięcy złotych przeznaczy w tym roku samorząd gminy Tarnów na sport. Większość tych pieniędzy trafi do klubów.

Pomiędzy klubami rozdzielone zostało 160 tysięcy złotych. Najwięcej, bo 65 tys. zł otrzyma najlepszy klub w gminie - **Wolania Wola Rzędzińska**, której seniorzy występują w IV lidze a drużyna juniorów na najwyższym szczeblu rozgrywkowym prowadzonym przez Tarnowski Okręgowy Związek Piłki Nożnej.

Przy podziale pieniędzy zachowano hierarchię gminnych klubów, chociaż podstawowym kryterium były zespoły młodzieżowe. I tak: **Dunajec Zbylitowska Góra** otrzyma 38 tys. zł, **Tarnowiec - 22**, **Sokół Walki - 15**, **Radlna - 7**, **Victoria Koszyce Małe - 5**, zaś nowo powstały klub ze **Zgłobic - 8** tys. zł. **Victoria i Radlna** mają jeszcze szansę na dodatkowe pieniądze. Warunkiem jest spełnienie złożonych przez nie deklaracji o utworzeniu nowych zespołów młodzieżowych. Decyzja w tej sprawie zapadnie w połowie roku.

Dodatkowo Rada Gminy Tarnów przeznaczyła 20 tys. zł na potrzeby uczniowskich klubów sportowych. Koszykarskie rozgrywki gimnazjalistów finansowane są z kolei przez Centrum Kultury.

SUKCES SIATKAREK ZE ZBYLITOWSKIEJ GÓRY

W Gimnazjum Nr 4 w Zbylitowskiej Górze odbyły się półfinały



powiatowe w piłce siatkowej dziewcząt. Startowało 5 zespołów (Wojnicz, Radłów, Lisia Góra, Wierzchosławice, Zbylitowska Góra). Uczennice ze Zbylitowskiej Góry pokonały wszystkie zespoły zajmując I miejsce. Kolejnym etapem był finał powiatowy. Odbył się on 18.12.2000 r. w Gimnazjum w Niedomicach. Dziewczęta grały bardzo dobrze, ale w meczu finałowym uległy zespołowi z Gromnika przegrywając 1:2. Zajęły więc II miejsce w Powiecie Tarnowskim! Zespół wystąpił w składzie: **Sarad Małgorzata, Wiśniowska Dagmara, Gałuszka Małgorzata, Synowiec Katarzyna, Łukasik Paulina, Dunaj Patrycja, Dubiel Anna, Bondar Marta.**

ROZBUDOWA SZKOŁY

Trzydzieści firm zainteresowanych jest wykonywaniem prac wykończeniowych w dobudowanej kondygnacji Szkoły Podstawowej w Zgłobicach. Koszt prac szacowany jest na 420 tys. zł.

Rozbudowa podstawówki w Zgłobicach prowadzona jest od półtora roku. Dotąd na inwestycję wydano 350 tys. zł. W dodatkowej kondygnacji powstaną trzy sale lekcyjne i dwie pracownie. Rozwiąże to problemy lokalowe placówki. Uczniowie w Zgłobicach uczą się bowiem w dwóch budynkach, w szkole i w Domu Parafialnym (klasy I-III). We wrześniu wszyscy mają się znaleźć już pod jednym dachem. 420 tys. zł na prace wykończeniowe to nie koniec wydatków na szkołę w Zgłobicach. Konieczne jest jeszcze wyposażenie nowych sal. Radni

OPLATEK SENIORÓW

Okolo stu najstarszych mieszkańców Zbylitowskiej Góry spotkało się w sali gimnastycznej miejscowej Szkoły Podstawowej na tradycyjnym oplatku. Wzruszające i pełne atrakcji spotkanie zorganizował Zarząd Gminy Tarnów i Rada Sołecka Wsi. Poprzedziła je msza święta w intencji seniorów celebrowana przez ks. proboszcza Józefa Kaczmarka i ks.



kanonika Eugeniusza Lisa, którzy wzięli także udział w oplatkowym spotkaniu.

Przy wejściu na salę seniorów witała Kapela Ludowa "Dolina Dunajca" z Biegonic koło Starego Sącza, pięknymi marszami i przyspiewkami. Zebranych powitał sołtys Eugeniusz Ptak. Szczególnie serdecznie przywitał księżę, przewodniczącą Rady Gminy Marię Ostrowską, wójta Krzysztofa Madeja, członków zarządu Gminy Władysława Kutę, Mieczysława Srebro i Piotra Rybskiego, a także radnych powiatu i gminy Jerzego Jacha i Jarosława Wytrwałą, przedstawicieli mieszkańców wsi. Podkreślił, iż to spotkanie służyć ma uhonorowaniu seniorów wsi oraz ich integracji. Podziękował im za wkład w rozwój Zbylitowskiej Góry.

Następnie uczniowie III klasy Szkoły Podstawowej przygotowani przez katecheticzkę Beatę Marsy oraz szkolny chór pod kierunkiem Arkadiusza Dębosza zaprezentowali seniorom sceny Bożonarodzeniowe czyli tradycyjne jasełka pt. "Nie było miejsca dla Ciebie". Młodzi artyści pokazali sceny związane z narodzeniem Chrystusa w stajence, odwiedzinami pastuszków, aniołów i Trzech Króli. Widowisko rozpoczęła pieśń śpiewana przez chór, której pierwsze słowa brzmiały: "Nie było miejsca dla Ciebie w żadnej w Betlejem Gospodzie...", która stała się mottem przedstawienia. Poszczególnym scenom towarzyszyły znane kolędy m.in. Jezu Malusieńki, Luli, luli, la, Lulajże Jezuniu, a zakończyła Cicha noc. Dzieci wspaniale deklamowały swoje kwestie. Jasełka wzbudziły uznanie i aplauz słuchających je z uwagą seniorów.

Po przedstawieniu wspólne śpiewanie kolęd podjęła z



uczestnikami kapela "Dolina Dunajca". Odśpiewano ich kilkanaście.

Głos zabrała przewodnicząca Rady Gminy Maria Ostrowska, która złożyła seniorom serdeczne życzenia zdrowia, szczęścia i pomyślności. "W tym wyjątkowym, pierwszym roku trzeciego tysiąclecia - powiedziała - życzę Wam miłości i szacunku waszych bliskich oraz wiele radości. Niech wasze dzieci i wnuki obdarzą Was szczęściem. Szczęść Wam Boże na wszystkie dni 2001 roku".

Wójt Krzysztof Madej podziękował młodzieży i nauczycielom za przygotowanie i zaprezentowanie pięknych jasełek. "Wprowadziły nas w nastrój oplatkowego spotkania - podkreślił. Życzymy więc sobie wszystkiego najlepszego, niech będzie to dobry i radosny rok". Złożył też życzenia z okazji Dnia Babci i Dziadka, którym właśnie odbyło się spotkanie oplatkowe. Podziękował zebranych, że przyjęli zaproszenie i zjawili się tak licznie na spotkaniu".

W imieniu seniorów przemówił Franciszek Kieć, znany działacz, były radny gminy, wieloletni dyrektor miejscowego Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego. Podziękował za zaproszenie. "Drodzy sąsiedzi - powiedział m.in. - dziękuję wam, że przez pół wieku razem pracowaliśmy dla rozwoju wsi i pozostawiliśmy po sobie wiele. Nasze pokolenie może być dumne z wykonanej pracy i dobrego wypełnienia swego zadania". Nawiązując do widowiska i kolędy "Cicha noc" opowiedział w jakich warunkach powstała ona w Austrii przed stu laty. Podziękował uczniom i nauczycielom za uświetnienie tego wzruszającego spotkania.

Nadeszła uroczysta i piękna chwila łamania się oplatkiem i składanie sobie serdecznych życzeń. Ks. proboszcz Józef



Kaczmarczyk odmówił okolicznościową modlitwę, odczytał ewangelię o narodzinach Chrystusa i pobłogosławił oplatki, składając równocześnie życzenia zdrowia i opieki Bożej dla wszystkich obecnych. Przez blisko pół godziny trwało składanie sobie życzeń i łamanie oplatkiem. Koncertowała przy tym kapela "Dolina Dunajca".

Po tym organizatorzy zaprosili na wspólny obiad. Na salę weszła znana mościcka grupa kolędnicza "Kumotry", która dała piękny występ, w postaci jasełek. Przy stole trwały długie, serdeczne rozmowy.

Piękne spotkanie oplatkowe w Zbylitowskiej Górze trwało ponad pięć godzin.

DZIEŃ BABCI I DZIADKA

"Kochamy Was, kochamy całym sercem i radości chcemy dać Wam jak najwięcej. Nasze buzie uśmiechnięte niech życzenia ślą przepiękne - żyj babuniu, żyj dziadziuniu latek sto".

Tak śpiewały swoim babciom i dziadkom dzieci z Publicznego Przedszkola w Zbylitowskiej Górze na uroczystym spotkaniu z okazji Dnia Babci i Dziadka. Każda grupa zaprezentowała bogaty program artystyczny, na który składały się wiersze, piosenki i inscenizacje. Istną burzę oklasków wywołały tańce ludowe. Dużym powodzeniem cieszyła się aukcja portretów wykonanych przez przedszkolaków. Dziadkowie mogli otrzymać swoje podobizny w zamian za taniec z wnukiem. Babcie i dziadkowie bardzo chętnie uczestniczyli we wszystkich konkursach.

OPLATEK RADNYCH

Tegoroczne spotkanie oplatkowe radnych Rady Gminy odbyło się w dniu Święta Objawienia Pańskiego czyli Trzech Króli. Radni zebrali się najpierw w kościele Miłosierdzia Bożego w Woli Rzędzińskiej II na uroczystej mszy świętej, którą celebrował proboszcz ks. Stanisław Szufnara. Mszę uświetnił śpiew Dziewczęcego Chóru "Campanella" z SP Nr 1 w Woli

wszystkim najlepsze życzenia na nowy 2001 rok.

Następnie zebrani wysłuchali wspaniałego koncertu kołęd w wykonaniu chóru "Campanella". Znane kołedy: "Wśród nocnej ciszy", "Przybieżeli do Betlejem pasterze", "Lulaj że Jezuniu" i inne, przedzielone były wierszami o narodzeniu Chrystusa i wzbogacone muzyką w wykonaniu zespołu kameralnego. Koncert zakończyło odśpiewanie kołedy "Bóg się rodzi". Radni podziękowali wykonawcom długotrwałymi oklaskami.

Ks. Stanisław Szufnara podkreślił wagę oplatkowego spotkania. "Czeimy nim narodziny Chrystusa - powiedział. Pokazujemy, że łączy nas Chrystus i wiara, ale także wspólna praca i przyjacielskie więzi. Dlatego łamiemy się oplatkiem i składamy sobie serdeczne życzenia. Życzę Wam, abyście zawsze pracowali dla dobra człowieka, dla dobra wspólnego i niech ta służba daje Wam satysfakcję. Życzę, aby Chrystus umacniał Was w tych działaniach, dawał siłę, wiarę i nadzieję w trudnych chwilach". Następnie odmówił modlitwy i pobłogosławił oplatki. Przez następne kilkadziesiąt minut wszyscy uczestnicy spotkania łamali się oplatkiem i składali sobie serdeczne życzenia.

Po ich zakończeniu przemówił przewodniczący Rady Powiatu Józef Gądek. Podziękował za zaproszenie. Złożył też życzenia wszelkiej pomyślności dla radnych i mieszkańców gminy Tarnów w 2001 roku.

"Zróbmy wszystko, aby mieszkańcom żyło się jak najlepiej" -



Rzędzińskiej pod batutą Janiny Bałuszyńskiej. Chór zaśpiewał kilka pięknych kołęd. We mszy uczestniczyli, obok radnych gminy, także radni powiatu tarnowskiego Stanisław Petlic i Jerzy Jach oraz przewodniczący Rady Powiatu Tarnowskiego Józef Gądek.

W pięknej homilii ks. S. Szufnara podkreślił znaczenie tego modlitewnego spotkania w pierwsze w nowym tysiącleciu Święto Objawienia Pańskiego. "W tym dniu - powiedział - złóżmy nowonarodzonemu, tak jak mędrcy - Trzej Królowie - dar modlitwy, pracy i żar czystego serca. Są to najpiękniejsze dary jakie możemy złożyć Bogu". Przypomniał też o potrzebie służby drugiemu człowiekowi, tak jak nauczał Jezus Chrystus.

Po mszy uczestnicy oplatkowego spotkania poszli do pobliskiej remizy Ochotniczej Straży Pożarnej. Tutaj odbyła się dalsza część uroczystości. Zebranych w sali zaprosiła do stołu przewodnicząca Rady Gminy Maria Ostrowska. Powitała przybyłych gości w tym zwłaszcza ks. proboszcza S. Szufnarę i przewodniczącego Rady Powiatu Józefa Gądkę, kierownictwo Urzędu Gminy na czele z wójtem Krzysztofem Madejem, radnych i sołtysów. Przekazała



powiedział na zakończenie.

Maria Ostrowska podziękowała radnym za dobrą pracę i współpracę w ubiegłym roku, wyrażając przekonanie, że w tym roku będzie ona równie owocna i przyniesie spodziewane efekty.

Zebrani spożyli następnie wspólny obiad.

W czasie jego trwania wystąpił zespół wokalny-muzyczny z Gimnazjum Nr 1 w Woli Rzędzińskiej. Zaśpiewał on i zagrał szereg utworów, w tym m.in. "Przekażcie sobie znak pokoju". Solistą był Stanisław Masło. Koncert zespołu bardzo się podobał. Długo jeszcze przy stołach trwały ożywione rozmowy, których tematem były aktualne problemy gminy oraz poszczególnych jej wsi.

Oplatkowe spotkanie utrwaliło przyjacielskie więzi, sympatię i chęci do wspólnego działania radnych na rzecz rozwoju gminy Tarnów i dalszej poprawy warunków życia jej mieszkańców. Spełniło więc swoje ważne integracyjne



UCHWAŁA BUDŻETOWA

Radni przegłosowali uchwałę budżetową, w której ustala się dochody budżetu gminy Tarnów na 2001 r. w kwocie **21.079.401 zł.**

Ogólna kwota dochodów obejmuje:

- dotacje na realizację zadań zleconych w gminie z zakresu administracji rządowej i innych zleconych na podstawie odrębnych ustaw w kwocie **1.029.963 zł,**
- dotacje na realizację zadań wspólnych realizowanych na podstawie zawartych porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego w kwocie **15.000 zł,**
- dotację z budżetu państwa na realizację zadań własnych gminy w kwocie **16.000 zł,**
- dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w kwocie **130.000 zł.**

Ustala się wydatki budżetu gminy Tarnów na 2001 rok w kwocie **23.302.020 zł.**

Z wydatków określonych przeznacza się:

1. na wydatki bieżące kwotę **19.770.020 zł,** w tym:
 - kwotę **12.160.004 zł** z przeznaczeniem na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń,
 - kwotę **939.986 zł** z przeznaczeniem na dotacje,
 - kwotę **282.000 zł** na wydatki związane z obsługą długu gminy.
2. na wydatki majątkowe kwotę **3.532.000 zł,** na realizację w 2001 r. zakupów inwestycyjnych i zadań inwestycyjnych,
3. ustala się zakres i stawki dotacji przedmiotowych do gospodarstwa pomocniczego,
4. wydatki obejmują także:
 - wydatki w kwocie **1.029.963 zł** związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych gminie ustawami,
 - wydatki w kwocie **15.000 zł** na zadania wspólne realizowane na podstawie umów lub porozumień przez inne jednostki samorządu terytorialnego,
 - wydatki w kwocie **429.700 zł** do dyspozycji jednostek pomocniczych,
 - wydatki w kwocie **130.000 zł** związane z realizacją zadań określonych w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych.

W planie wydatków budżetu gminy na 2001 rok tworzy się: Rezerwę celową "inwestycje oświatowe" w kwocie **200.000 zł.**

Różnica między dochodami a wydatkami budżetu gminy na 2001 rok w kwocie **2.222.619 zł** stanowi deficyt budżetu gminy. Deficyt budżetu gminy zostanie pokryty przychodami:

- w kwocie **750.000 zł** z kredytów zaciągniętych w bankach krajowych,
- w kwocie **745.000 zł** z pożyczek,
- w kwocie **727.619 zł** z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych.

Ustala się przychody budżetu gminy w kwocie **3.872.619 zł.**
Ustala się rozchody budżetu gminy w kwocie **1.650.000 zł.**

W roku 2001 na finansowanie wydatków nie znajdujących pokrycia w planowanych dochodach budżetu gminy Tarnów:

1. Zaciąga się kredyty w łącznej wysokości **1.800.000 zł,** w tym na:
 - zadanie: remonty dróg w kwocie **200.000 zł,** z terminem spłaty: w roku 2002 - 100.000 zł, w roku 2003 - 100.000
 - zadanie: niedobory w oświacie, w kwocie **1.600.000 zł,** z terminami spłaty: w roku 2002
2. Zaciąga się pożyczki w łącznej wysokości **1.345.000 zł,** w tym na:
 - budowę kanalizacji sanitarnej w Tarnowcu i Woli Rzędzińskiej - **1.345.000 zł,** z terminami spłaty: w roku 2003 - 673.000 zł, w roku 2004 - 672.000 zł.

Upoważnia się Zarząd Gminy w Tarnowie do:

- Spłaty w 2001 roku zobowiązań budżetu gminy dotyczących:
 - 1/ spłaty rat kredytów w kwocie 1.050.000 zł, w tym 50.000 zł z tytułu zaciągniętego kredytu w banku BGŻ na budowę Szkoły Podstawowej w Łękawce, kwoty 1.000.000 zł z tytułu zaciągniętego kredytu w banku MBR na braki w oświacie z tytułu realizacji Karty Nauczyciela,
 - 2/ spłaty rat pożyczek w kwocie 600.000 zł, w tym: kwoty 200.000 zł z tytułu zaciągniętej pożyczki na budowę kanalizacji sanitarnej w Woli Rzędzińskiej, kwoty 400.000 zł z tytułu zaciągniętej pożyczki na budowę kanalizacji sanitarnej w Koszycach Wielkich i Zgłobicach.
- Zaciągania długu poprzez zaciągnięcie kredytów i pożyczek.
- Samodzielnego zaciągania zobowiązań, których suma w ciągu roku budżetowego nie może przekraczać jednorazowo kwoty 500.000 zł.
- Zaciągania kredytów i pożyczek na pokrycie w ciągu roku budżetowego niedoboru budżetowego gminy w wysokości do 200.000 zł.
- Dokonywania zmian w planie wydatków budżetu gminy z wyłączeniem przeniesień wydatków między działami.

Ustala się plan przychodów i wydatków gospodarstwa pomocniczego.

Ustala się plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

DOCHODY 2001

Rolnictwo i łowiectwo - 626.000 zł

- Otrzymane spadki zapisy i darowizny w postaci pieniężnej (środek ludności na budowę wod. i kanał.) - 624.000 zł
- Zwalczanie chorób zakaźnych zwierząt oraz badania monitoringowe - 2.000 zł
- Leśnictwo - 1.000 zł
- Gospodarka leśna - 1.000 zł
- Gospodarka mieszkaniowa - 280.000 zł
- Gospodarka gruntami i nieruchomościami - 280.000 zł
- wpływy z opłat za zarząd, użytkowanie i użytkowanie wieczyste nieruchomości - 6.000 zł
- dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych - 174.000 zł
- wpływy ze sprzedaży wyrobów i składników majątkowych - 100.000 zł

Administracja publiczna - 118.600 zł

- Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań

bieżących z zakresu administracji - 103.600 zł

- Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień - 15.000 zł
- Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli, ochrony prawa oraz sądownictwa - 2.443 zł
- Obrona cywilna - 300 zł
- Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych, od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej - 8.628.287 zł
- Podatek od działalności gospodarczej osób fizycznych opłacany w formie karty podatkowej - 45.000 zł
- Podatek od nieruchomości - 3.000.000 zł
- Podatek rolny - 15.000 zł
- Podatek leśny - 2.000 zł
- Podatek od środków transportowych - 20.000 zł
- Podatki i opłaty lokalne od osób fizycznych - 1.923.000 zł
- Podatek od nieruchomości - 1.100.000 zł
- Podatek rolny - 250.000 zł
- Podatek leśny - 9.000 zł
- Podatek od środków transportowych - 150.000 zł
- Podatek od spadków i darowizn - 40.000 zł
- Wpływy z opłaty administracyjnej za czynności urzędowe - 1.000

DOCHODY 2001

- Podatek od czynności cywilnoprawnych - 300.000 zł
- Zaległości z podatków zniesionych - 30.000 zł
- Zwrot kosztów postępowania administracyjnego - 3.000 zł
- Odsetki od nieterminowych wpłat z tyt. podatków i opłat - 40.000 zł
- Wpływy z opłaty skarbowej - 50.000 zł
- Wpływy z różnych rozliczeń - 60.000 zł
- Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa - 3.513.287 zł
- Podatek dochodowy od osób fizycznych - 3.433.287 zł
- Podatek dochodowy od osób prawnych - 80.000 zł
- Różne rozliczenia - 10.049.151 zł**
- Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego - 9.001.802 zł
- Część podstawowa subwencji ogólnej dla gmin - 229.908 zł
- Część rekompensująca subwencji ogólnej dla gmin - 617.441 zł
- Różne rozliczenia finansowe - 200.000 zł
- Oświata i wychowanie - 70.000 zł**
- Oddziały klas "0" w przedszkolach i szkołach - 70.000 zł
- Ochrona zdrowia - 130.000 zł**
- Wpływy z opłat za sprzedaż alkoholu - 130.000 zł
- Opieka społeczna - 681.620 zł**
- Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne - 429.850 zł
- Dodatki mieszkaniowe - 16.000 zł
- Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne, wychowawcze - 58.000 zł
- Ośrodki pomocy społecznej - 176.770 zł
- Usługi opiekuńcze, specjalistyczne usługi opiekuńcze - 1.000 zł
- Edukacyjna opieka wychowawcza - 223.000 zł**
- Świetlice szkolne - 73.000 zł
- Przedszkola (bez klas "0") - 150.000 zł
- Gospodarka komunalna, ochrona środowiska - 269.000 zł**
- Oświetlenie ulic, placów, dróg - 259.000 zł
- Wpływy z usług - cmentarze - 10.000 zł

RAZEM DOCHODY - 21.079.401 zł

WYDATKI 2001

Rolnictwo i łowiectwo - 3.411.000 zł

- Infrastruktura wodociągowa, sanitacyjna wsi - 3.401.000 zł
- Zwalczanie chorób zakaźnych zwierząt oraz badania monitoringowe - 5.000 zł
- Pozostała działalność - 5.000 zł
- Wytwarzanie, zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę - 8.000 zł**
- Transport i łączność - 1.234.000 zł**
- Pasażerskie przewozy autobusowe - 370.000 zł
- Drogi publiczne gminne - 864.000 zł
- Gospodarka mieszkaniowa - 40.000 zł**
- Administracja publiczna - 2.505.000 zł**
- Urzędy wojewódzkie - 190.000 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 170.995 zł
- Starostwa powiatowe - 50.000 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 45.244 zł
- Rady gmin - 160.000 zł
- Urzędy gmin - 1.925.000 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 1.287.717 zł
- Pobór podatków - 90.000 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 86.000 zł
- Pozostała działalność - 90.000 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 71.242 zł
- Bezpieczeństwo publiczne, ochrona przeciwpoż. - 90.300 zł**
- Ochotnicze straże pożarne - 90.000 zł
- Obrona cywilna - 300 zł
- Obsługa długu publicznego - 282.000 zł**
- Różne rozliczenia - 200.000 zł**
- Rezerwy celowe (inwestycje oświatowe) - 200.000 zł
- Oświata i wychowanie - 11.561.820 zł**
- Szkoły Podstawowe - 8.898.200 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 7.050.000 zł
- wydatki majątkowe - szkoła w Zgłobicach - 41.000 zł
- Oddziały klas "0" w przedszkolach, szkołach podstawowych - 726.120 zł

- w tym wynagrodzenia, pochodne - 557.560 zł
- Gimnazja - 1.589.300 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 1.296.200 zł
- Zespoły ekonomiczno-administracyjne - 270.200 zł
- Dowożenie uczniów do szkół - 78.000 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 245.000 zł
- Ochrona zdrowia - 130.000 zł**
- Przeciwdziałanie alkoholizmowi - 130.000 zł
- Opieka społeczna - 923.620 zł**
- Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne - 529.850 zł
- Dodatki mieszkaniowe - 36.000 zł
- Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne, wychowawcze - 58.000 zł
- Ośrodki pomocy społecznej - 256.770 zł
- Usługi opiekuńcze, specjalistyczne usługi opiekuńcze - 3.000 zł
- Pozostała działalność - 40.000 zł
- Edukacyjna opieka wychowawcza - 1.575.280 zł**
- Świetlice szkolne - 327.000 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 165.600 zł
- Przedszkola (bez klas "0") - 1.038.280 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 791.900 zł
- Stołówki szkolne - 210.000 zł
- w tym wynagrodzenia, pochodne - 170.000 zł
- Gospodarka komunalna, ochrona środowiska - 771.000 zł**
- Oczyszczanie miast, wsi - 10.000 zł
- Oświetlenie ulic, placów, dróg - 646.000 zł
- Pozostała działalność - 115.000 zł
- Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego - 360.000 zł**
- Domy i ośrodki kultury, świetlice, kluby - 164.000 zł
- Biblioteki - 190.000 zł
- Pozostała działalność - 6.000 zł
- Kultura fizyczna, sport - 160.000 zł**
- Dotacja celowa z budżetu na finansowanie zadań do realizacji stowarzyszeniom - 160.000 zł

RAZEM WYDATKI - 23.302.020 zł

WYDATKI MAJĄTKOWE

Rolnictwo, łowiectwo - 3.401.000 zł

- Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi - 3.401.000 zł
- kanalizacja Biała - 25.000 zł (środki ludności)
- kanalizacja Koszyce Małe - 120.000 zł (środki ludności)
- kanalizacja Radlna - 20.000 zł (środki ludności)
- kanalizacja Tarnowiec - 100.000 zł (środki ludności), 1.470.000 zł (środki budżetowe)
- kanalizacja Wola Rzędzińska I - 152.000 zł (środki budżetowe)
- kanalizacja Wola Rzędzińska I - 200.000 zł (środki ludności), 1.155.000 zł (środki budżetowe)
- kanalizacja Wola Rzędzińska II - 20.000 zł (środki ludności)
- kanalizacja Zbylitowska Góra etap 2 - 24.000 zł (śr.ludności)
- kanalizacja Zgłobice etap 2 - 15.000 zł (śr.ludności)
- wodociąg Łękawka - 10.000 zł (śr.ludności)
- wodociąg Poręba Radlna - 50.000 zł (śr.ludności)
- wodociąg Zawada - 40.000 zł (śr.ludności)
- Razem - 624.000 zł (śr.ludności), 2.777.000 zł (śr.budżetowe)
- Zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych - 8.000 zł
- Oświata i wychowanie - 41.000 zł**
- Szkoła Podstawowa Zgłobice - 41.000 zł
- Gospodarka komunalna, ochrona środowiska - 82.000 zł**
- Oświetlenie ulic - 82.000 zł
- RAZEM - 3.532.000 zł

Pieniądze dla sołectw

- Biała - 8.905 zł
- Błonie - 13.060 zł
- Jodłówka Wałki - 21.351 zł
- Koszyce Małe - 30.399 zł
- Koszyce Wielkie - 45.671 zł
- Łękawka - 12.692 zł
- Nowodworze - 11.546 zł
- Poręba Radlna - 15.640 zł
- Radlna - 11.709 zł
- Tarnowiec - 37.646 zł
- Wola Rzędzińska I - 77.053 zł
- Wola Rzędzińska II - 34.883 zł
- Zawada - 16.827 zł
- Zbylitowska Góra - 46.913 zł



PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI

Określa się na rok podatkowy 2001 stawki podatku od nieruchomości w następujących wysokościach:

- od budynków mieszkalnych lub ich części - **0,28 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej,
 - od budynków lub ich części związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą inną niż rolna lub leśna, z wyjątkiem budynków lub ich części przydzielonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale mieszkalne oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - **12,50 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej,
 - budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - **5 zł** od 1 m² powierzchni użytkowej,
 - od budowli wykorzystywanych bezpośrednio do wytwarzania energii elektrycznej lub ciepła, linii elektroenergetycznych przesyłowych i rozdzielczych, rurociągów i przewodów sieci rozdzielczej gazów, ciepła, paliw i wody, od budowli służących do odprowadzania i oczyszczania ścieków - 1% ich wartości,
 - od pozostałych (nie wymienionych w pkt. 5) budowli - 2% ich wartości,
 - od gruntów:
 - a/ związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej z wyjątkiem związanych z budynkami mieszkalnymi - **0,46 zł** od 1 m² powierzchni,
 - b/ będących użytkami rolnymi nie wchodzącymi w skład gospodarstw rolnych w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (Dz.U. z 1993 r., Nr 93, poz. 431 i z 1994 r., Nr 1, poz. 3 oraz z 1996 r. Nr 91, poz. 409) wykorzystywanych na cele rolnicze - **0,03 zł** od 1 m² powierzchni,
 - c/ pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych - **2 zł** od 1 ha powierzchni,
 - d/ pozostałych - **0,05 zł** od 1 m² powierzchni.
- Zwalnia się od podatku od nieruchomości poza zwolnieniami określonymi w art. 7 ust. 1 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych:
- grunty zajęte pod drogi wewnętrzne (dojazdowe do pól) stanowiące współwłasność korzystających z nich osób,
 - budynki lub ich części oraz grunty zajęte na prowadzenie następujących działalności:
 - remizy strażackie,
 - biblioteki,
 - klubów sportowych,
 - budynki lub ich części oraz grunty zajęte na prowadzenie zakładów opieki zdrowotnej.

PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH

Określa się stawki od środków transportowych na 2001 rok w następującej wysokości:

- samochody ciężarowe o ładowności od 2 - 4 ton - 440 zł
- samochody ciężarowe o ładowności od 4 - 6 ton - 550 zł
- samochody ciężarowe o ładowności od 6 - 8 ton - 700 zł
- samochody ciężarowe o ładowności od 8 - 12 ton - 1.000 zł
- samochody ciężarowe o ładowności powyżej 12 ton - 1.380 zł
- ciągniki siodłowe i balastowe - 1.270 zł
- przyczepy i naczepy o ładowności:
 - powyżej 5 ton do 12 ton włącznie - 220 zł
 - powyżej 12 ton do 20 ton włącznie - 275 zł
 - powyżej 20 ton - 363 zł
- autobusy do 15 miejsc - 330 zł
- autobusy od 16 do 30 miejsc - 550 zł
- autobusy powyżej 30 miejsc - 1.100 zł

Zwalnia z podatku od środków transportowych pojazdy samochodowe należące do:

- Ochotniczej Straży Pożarnej
- Stowarzyszeń prowadzących działalność kulturalną oraz w

zakresie kultury fizycznej,

- przyczepy o ładowności do 6 ton włącznie.

CENA SKUPU ŻYTA

Obniża się średnią cenę skupu żyta ustaloną na podstawie Komunikatu z dnia 20 października 2000 roku Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego za okres pierwszych trzech kwartałów 2000 roku w wysokości 35,82 złotych za jeden kwintal do ceny 32,24 złotych za jeden kwintal, która będzie podstawą do obliczenia podatku rolnego na obszarze gminy Tarnów w 2001 roku.

PODATEK OD PSÓW

Zwalnia się z podatku od posiadania psów mieszkańców Gminy Tarnów.

OPLATA ADMINISTRACYJNA

Wprowadza się na terenie Gminy Tarnów opłaty administracyjne za następujące czynności urzędowe:

- dokonanie wpisu w ewidencji działalności gospodarczej - 30 zł
- dokonanie zmian wpisu w ewidencji działalności gospodarczej - 15 zł

Opłaty administracyjne uiszcza się w kasie Urzędu Gminy Tarnów.

OPLATY ZA PRZEDSZKOLA

Ustala się na okres od 1 stycznia 2001 roku do 15 sierpnia 2001 roku opłaty za świadczenia przedszkoli publicznych Gminy Tarnów w następujących wysokościach:

- za przygotowanie posiłków:
 - przy pełnym wymiarze godzinowym za jedno dziecko 65 zł miesięcznie, za każde następne dziecko 55 zł miesięcznie,
 - przy krótszym niż pełny wymiar godzin za jedno dziecko 55 zł miesięcznie
 - za wsad do posiłku:
 - obiad - 1,40 zł
 - innego posiłku 0,80 zł za jeden posiłek
 - za prowadzenie zajęć wykraczających ponad podstawy programowe - 10 zł miesięcznie za realizację jednego przedmiotu dodatkowego.
- Opłaty oblicza się z uwzględnieniem zakresu świadczeń indywidualnie za każde dziecko.

Opłaty pobiera się miesięcznie z góry do dnia 15 każdego miesiąca.

Pobrane opłaty rozlicza się do dnia 15 każdego miesiąca.

Upoważnia się dyrektorów przedszkoli do zaliczania na poczet opłat za wsad do posiłków wartości produktów dostarczonych przez rodziców.

W uzasadnionych przypadkach na wniosek rodziców lub opiekuna po uzyskaniu pozytywnej opinii Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, Dyrektor Przedszkola może zwolnić w całości lub w części z ustalonych opłat.

ZGODY NA ZACIĄgniĘCIE ZOBOWIĄZANIA FINANSOWEGO

1. Rada Gminy wyraziła zgodę na zaciągnięcie zobowiązania finansowego w kwocie 29.402 zł na wykonanie projektu budowlanego modernizacji łącznika pomiędzy salą gimnastyczną a szkołą oraz modernizacji dachu Szkoły Podstawowej w Zbylitowskiej Górze.

2. Wyraża zgodę na zaciągnięcie zobowiązania finansowego w kwocie 69.585 zł na wykonanie kanalizacji sanitarnej przy ul. Liściastej i Stromej w Koszycach Wielkich.

Zobowiązanie 1 zostanie sfinansowane z dochodów własnych



ZMIANA W BUDŻECIE 2000 r.

Zwiększa się plan dochodów w gospodarce komunalnej o kwotę 24.830,33 zł.

Zmniejsza się plan dochodów w gospodarce komunalnej o kwotę 119.764,20 zł.

Zmniejsza się plan wydatków o kwotę 406.764,20 zł:

- › utrzymanie dróg publicznych gminnych - 13.000 zł
 - › gospodarka komunalna - 106.764,20 zł:
 - a/ środki ludności - 106.764,20 zł w tym:
 - wodociąg Poręba Radlna - 1.250 zł
 - wodociąg Wola Rzędzińska II - 1.000 zł
 - wodociąg Zgłobice - 1.640 zł
 - kanalizacja Tarnowiec - 6.220 zł
 - kanalizacja Koszyce Małe - 504,20 zł
 - kanalizacja Wola Rzędzińska - 90.000 zł
 - kanalizacja Radlna - 6.150 zł
 - › oświata i wychowanie - 287.000 zł
 - szkoły podstawowe - 227.000 zł
 - gimnazja - 60.000 zł
- Zwiększa się plan wydatków o kwotę 24.830,33 zł:
- › utrzymanie dróg publicznych gminnych - 80,30 zł
 - › gospodarka komunalna - 24.750,03 zł
 - środki ludności na inwestycje - 24.750,03 zł

ZBYCIA NIERUCHOMOŚCI

1. Wyraża zgodę na zbycie w trybie przetargu nieograniczonego nieruchomości położonej w Woli Rzędzińskiej, oznaczonej w ewidencji gruntów numerem 2772/73 o pow. 0,60 ha objętej KW 81 075 prowadzoną w Sądzie Rejonowym w Tarnowie Wydział VI Ksiąg Wieczystych, stanowiącej gminne zasoby nieruchomości.

2. Rada Gminy zezwoliła zbyć w trybie przetargu ograniczonego nieruchomości oznaczoną numerem 116/4 o pow. 0,13 ha położoną w Radlniej, objętą KW 63 165 prowadzoną w Sądzie Rejonowym w Tarnowie, stanowiącą gminne zasoby nieruchomości.

FINANSOWANIE INWESTYCJI

Rada Gminy wyraża intencję finansowania ze środków budżetu gminy inwestycji pn. Budowa drogi gminnej ul. Długiej w Zgłobicach po roku 2001 przy udziale środków Banku Światowego.

Źródłem finansowania budowy w części przypadającej na gminę będą dochody własne ujęte w budżecie gminy.

Przyjmowana do realizacji inwestycja o wartości kosztorysowej 1.172.837 zł brutto ma być finansowana wspólnie przez Bank Światowy oraz Gminę Tranów w latach 2001-2003.

W roku 2001 gmina przeznaczy w budżecie środki własne w wysokości 200.000 zł, natomiast Bank Światowy sfinansuje inwestycję w kwocie 200.000 zł.

W roku 2002 - 240.837 zł budżet gminy, 200.000 zł Bank Światowy.

W roku 2003 - 232.000 zł budżet gminy, 100.000 zł Bank Światowy.

PUNKTY SPRZEDAŻY ALKOHOLU

Ustala się, że maksymalna liczba punktów sprzedaży napojów alkoholowych zawierających powyżej 4,5 % alkoholu (z wyjątkiem piwa), przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży, jaka może być prowadzona na terenie gminy Tarnów, wynosi 33.

Punkty sprzedaży napojów alkoholowych zawierających powyżej 4,5 % alkoholu powinny być rozmieszczone równomiernie na terenie całej gminy.

Traci moc uchwała Nr XXII/16293 Rady Gminy w Tarnowie z dnia 30 czerwca 1993 roku.

USYTUOWANIE PUNKTÓW SPRZEDAŻY ALKOHOLU

Ustala się, że punkty sprzedaży napojów alkoholowych nie mogą być usytuowane:

- › w przypadku napojów alkoholowych do 4,5 % zawartości alkoholu oraz na piwo bliżej niż 20 mb od granicy posesji obiektów takich jak: kościoły, kaplice, cmentarze wojskowe, komunalne, szkoły placówki oświatowo-wychowawcze, obiekty sportowe,
- › w przypadku napojów alkoholowych powyżej 4,5 % do 18 % zawartości alkoholu oraz powyżej 18 % zawartości alkoholu bliżej niż 40 mb od granicy posesji obiektów takich jak: kościoły, kaplice, cmentarze wojskowe i komunalne, szkoły, placówki oświatowo-wychowawcze, obiekty sportowe.

Odległość ustalona jest w linii prostej, mierzona od wejścia do punktu sprzedaży do granicy posesji w/w obiektów.

W przypadku wydawania zezwoleń jednorazowych na sprzedaż i podawanie napojów alkoholowych mogą być stosowane odstępstwa od zasad.

Odległość określone wyżej nie narusza praw nabytych w drodze zezwoleń wydawanych przed dniem wejścia w życie

“Campanella” w Szwajcarii

W listopadzie br. w Espesses w Szwajcarii przebywał Dziecięcy Chór “Campanella” ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Woli Rzędzińskiej, prowadzony przez Janinę Bałuszyńską. Chór dał kilka koncertów oraz zwiedził miasto i jego okolice. Po powrocie, wójt Krzysztof Madej wystosował do mera Espesses list z podziękowaniem.

Podziękowanie

Musiałoby upłynąć kilka dni od naszego powrotu do kraju, dni potrzebnych na uporządkowanie wrażeń, którymi tak szczerze zostaliśmy obdarowani. Przede wszystkim pragniemy podziękować za cudowne przyjęcie jakie zgotowaliście nam w każdej chwili pobytu w Waszym kraju. Przyjmując Was w Polsce poznaliśmy ludzi bardzo serdecznych i otwartych, życzliwych nam Polaków. Bliższe spotkanie pozwoliło nam na wyzbycie się wielu kompleksów. Zostawiliście w Polsce niezapomniane wrażenia nie tylko artystyczne, ale szczególnie te związane z Waszym pobylem w rodzin w Woli Rzędzińskiej.

Jednak to co przeżyliśmy w Espesses przeszło wszelkie nasze oczekiwania. Czuliśmy się tak jak u najbliższych przyjaciół. Wszyscy uczestnicy wyjazdu do Szwajcarii zgodnie podkreślali, że nigdy do tej pory w trakcie pobytu poza Polską nie doznali tyle serdeczności, a przede wszystkim rodzinnego ciepła, co wśród Was. Łzy wzruszenia w trakcie powitania jak i pożegnania były tego najlepszym dowodem. My ze swej strony staraliśmy się odwzajemnić Waszą życzliwość piękną polską muzyką. Zauważyliśmy, że wywołała ona na wielu mieszkańców

Waszej miejscowości spore wrażenie. W trakcie pobytu staraliśmy się także nauczyć czegoś od Was, ludzi słynących z pracowitości i wręcz doskonałej organizacji. Nasze obserwacje w pełni potwierdzają powszechnie panującą opinię.

Ogromny szacunek wzbudziła w nas organizacja pobytu “Campanelli”. Wręcz perfekcyjnie dopasowane szczegóły pozwalały nam na wypełnienie każdej chwili pobytu ciekawymi treściami. Szczególnie zauważyły to najmłodsze dzieci, które traktowały swoich opiekunów jak dobrych przyjaciół, wręcz rodziców. Ogromne wrażenie wywarła na nas uroda Espesses. Jeden z uczestników wyjazdu stwierdził, że “Bóg stwarzając świat dłużej zatrzymał wzrok na Jeziorze Lemańskim i jego okolicach”. Bliskość monumentalnych Alp jeszcze bardziej tą urodę podkreśliła, czyniąc ten zakątek Europy jednym z najpiękniejszych na ziemi.

Dziękując Pani Mer za wszystko dobro, które spotkało nas podczas pobytu w Szwajcarii prosimy nasze podziękowania przekazać Pani Prezes chóru, wszystkim jego członkom i ich rodzicom. Liczymy także na dalszą współpracę, bowiem zdajemy sobie sprawę, że integracja między mieszkańcami Europy najlepiej sprawdza się przez wzajemne kontakty. Właśnie takie wizyty jakie były naszym udziałem służą wspólnemu spotkaniu.

Jeśli mieszkańcy chcą

Mówi Józef Stach z Jodłówki Walki - czwarty sołtys Małopolski.

- Jak to się stało, że zostałeś czwartym sołtysiem Małopolski?

Józef Stach: To było dla mnie pewnym zaskoczeniem. Zarząd Gminy Tarnów wypełnił na moje nazwisko kartę zgłoszenia do konkursu "Najlepszy sołtys AD 1999" zorganizowanego po raz drugi przez Małopolskie Stowarzyszenie Sołtysów. Nie sądziłem, że tak wysoko zostaną ocenione moje starania o rozwój wsi. Czwarte miejsce w konkursie daje dużą satysfakcję.

- Co wzięto pod uwagę przy ocenie?

J.Stach: Wydaje mi się, że cały dorobek sześcioletniej już pracy jako sołtysa w Jodłówce Walkach. W tym czasie dzięki wspólnej pracy wszystkich mieszkańców wsi zrobiliśmy sporo. Dzięki temu wieś zmienia swój wygląd i poprawiają się warunki życia. Najważniejsze jest bowiem to, że mieszkańcy wsi chcą lepiej żyć i chętnie biorą udział we wzbogacaniu wiejskiej infrastruktury komunalnej. Ja jestem tylko od dopilnowania wykonywania tych inicjatyw.

- Sołtysujesz od 6 lat. Dlaczego zostałeś wybrany?

J.Stach: Z funkcji sołtysa, którą sprawowałem z sukcesami kilkanaście lat, zrezygnowałem ze względu na wiek i stan zdrowia Józef Szymański. Ja już wówczas uczestniczyłem w kilku prowadzonych przez niego inwestycjach. Byłem wtedy przewodniczącym społecznego komitetu telefonizacji, który działał sprawnie i z efektami. Wszyscy chętni otrzymali telefon. Wcześniej pomagałem przy gazyfikacji wsi. Być może dlatego zgłoszono moją kandydaturę i mieszkańcy wsi ją poparli.

- Czy się nie rozczarowali?

J.Stach: Trzeba ich o to zapytać. Liczę jednak, że nie, gdyż chętnie uczestniczą we wspólnych pracach na rzecz wsi. Wybieramy te zadania, które akurat są najpilniejsze.

- Od czego zacząłeś?

J.Stach: Pierwszy atak poszedł na drogi. Tak chcieli mieszkańcy. Stan dróg we wsi był fatalny. Najpierw wyasfaltowaliśmy drogę od Woli Rzędzińskiej do Fiołkówki, a potem drogę na Szpic. Przy dość ruchliwej drodze powiatowej zbudowaliśmy chodnik. Dzięki temu wieś ma niezłe drogi. Na bieżąco poprawiamy stan dróg oziwowych.

- A później?

J.Stach: Czas przyszedł na wodę. Mieszkańcy narzekali na jej fatalny stan w studniach, co potwierdziły badania. Do Jodłówki dowożono ją w beczkach. Tak dalej być nie mogło. Zaczęliśmy starania. Przekonaliśmy do sprawy władzę gminną. Powołaliśmy komitet na czele z Lucjanem Olszówką. Pracowali w nim aktywnie Krzysztof Kielbasa, Marian Wantuch, Kazimierz Kościółek, Paweł Zaucha, Jan Michalik, Teodor Barnaś. Ja pełniłem funkcję skarbnika. Mieszkańcy płacili chętnie i pomagali w pracach. Wodę doprowadziliśmy do wsi, od remizy w Woli Rzędzińskiej, dość szybko. W niecałe dwa lata od podjęcia inicjatywy mieszkańcy mogli z niej korzystać.

- Międzyczasie mieliście kłopot z Rumunami?

J.Stach: Był z nimi poważny problem, kiedy na miejsce

koczowania wybrali zdewastowany obiekt przystanku kolejowego w naszej wsi. Mieszkańcy poczuli się zagrożeni. Dochodziło do kradzieży. Musieliśmy to rozwiązać. Udało się dzięki skutecznej pomocy szefa Wydziału Spraw Obywatelskich ówczesnego Urzędu Wojewódzkiego w Tarnowie Edwarda Goryczki. Aby nie prowokować więcej łań, za zgodą mieszkańców, wyburzyliśmy ten budynek. I jest spokój.

- O co teraz zabiega sołtys Jodłówki Walki?



J.Stach: Są dwie ważne sprawy, które musimy w najbliższych latach rozwiązać. Po pierwsze wieś musi mieć szkołę na miarę XXI wieku. To co dotychczas zrobiliśmy jest niewystarczające. Szkoła potrzebna jest sala gimnastyczna i musi zostać zbudowana. O to teraz czynimy starania. Mamy już projekt modernizacji szkoły i budowy sali gimnastycznej. Jest pozwolenie na budowę. Niestety nie ma na to pieniędzy w gminnej kasie. Reforma oświaty zatrzymała wszystko. Pieniądzy brakuje nawet na wypłatę pensji nauczycielom. Dlatego musimy czekać. Ale nie zasypiamy gruszek w popiele. Czekając na decyzję Rady Gminy w sprawie nowej sieci szkół, szukamy sponsorów, którzy mogliby nam pomóc w realizacji naszej oświatowej inwestycji.

- A drugi problem?

J.Stach: Jest nim kompleksowa kanalizacja wsi. Jeśli powiedziano się "a" i jest wodociąg, to teraz trzeba dodać "b" i odprowadzać powstające ścieki. Jest to tym pilniejsze, że wieś się szybko rozbudowuje. Staje się "sypialnią" Tarnowa. Poza tym ludzie chcą żyć w zdrowym środowisku, a wieś ma ambicje być wsią rekreacyjną. Ma ku temu odpowiednie warunki. Jest otoczona lasami i ciekawie położona.

- Czy coś w tej sprawie już zrobiliście?

J.Stach: Początek został zrobiony. Jest zgoda mieszkańców na budowę kanalizacji. Powołaliśmy już także komitet. Przewodniczy mu niezastąpiony Lucjan Olszówka, sekretarzuje Kazimierz Kościółek, a członkami są Wiktor Babiarz, Piotr Józefczyk, Krzysztof Kielbasa i radny Klusek. Ja znowu pełnię funkcję skarbnika. Od nowego roku zaczęliśmy zbierać pieniądze. Ustaliliśmy po 30 zł miesięcznie. Będą potrzebne na podkłady geodezyjne, koncepcję, projekt. Według wstępnych założeń myślimy wybudować dla wsi własną oczyszczalnię ścieków. Wieś jest dobrze ukształtowana i oczyszczone ścieki można odprowadzić do rzeki Czarna. O wszystkim jednak zadecydują fachowcy. Najważniejsze jest jednak to, że pierwsze kroki do zbudowania wiejskiej kanalizacji zostały już wykonane.

- Z tego wynika, że sołtysowi w Jodłówce Walki pracy nie braknie?

J.Stach: Zawsze jest coś do zrobienia. Są przecież i drobniejsze sprawy do rozwiązania. Trzeba pomagać ludziom chorym, samotnym, niepełnosprawnym, zbierać podatki, wspomagać szkołę i LKS "Sokół", a także jednostkę OSP, której jestem członkiem zarządu, współorganizować imprezy kulturalne i sportowo-rekreacyjne. We wsi musi też panować bezpieczeństwo, ład i porządek. Musi ona żyć spokojnie i systematycznie się rozwijać. Sołtys jest po to, aby tego dopilnować. Musi służyć po prostu ludziom, którzy go wybrali.

- Dziękuję za rozmowę, gratulujemy niewątpliwego sukcesu i życzymy dalszych osiągnięć w pracy na rzecz wsi i

50 lat TZCB SA

Tarnowskie Zakłady Ceramiki Budowlanej w Woli Rzędzińskiej świętowały pięćdziesięciolecie istnienia.

Jubileusz uczczono uroczystą akademią w sali widowiskowej Mościckiej Fundacji Kultury. Stała się okazją do podsumowań minionego okresu, złożenia licznych gratulacji kierownictwu spółki i wręczeniu odznaczeń zasłużonym pracownikom.

- Kiedy przed 50 laty powstawały Tarnowskie Zakłady Ceramiki Budowlanej nikt z założycieli nie wiedział, jak będzie przebiegał ich rozwój, czy zdobędą rynki zbytu, czy w przyszłości osiągną sukces - mówił prezes Zbigniew Różycki.

Firmie powiodło się, o czym najlepiej świadczą słowa wiceprezesa Lesława Paciorka: - Mocno zaznaczyliśmy swoją obecność na mapie gospodarczej Polski. Potwierdzają to liczne domy, osiedla, które powstały z wyprodukowanych przez nas materiałów ceramicznych.

Z rąk wicewojewody małopolskiego Tadeusza Parchańskiego, przyznane przez prezydenta RP Złote Krzyże Zasługi odebrali: Marek Mąka, Zbigniew Różycki i Tadeusz Tryba, srebrne - Lesław Paciorek, Janusz Podsiadło i Helena Rojek, zaś brązowe - Dobromiła Czabańska-Mroczkowska, Stanisław Górski, Sławomir Kuszewski i Zofia Osikowicz. Dodatkowo jedenastu pracowników otrzymało złote odznaki za zasługi dla budownictwa, a trzech srebrne. Przedsiębiorstwo zostało natomiast uhonorowane złotą odznaką przez Związek Pracodawców Ceramiki i Silikatów. Wyróżnienie to przekazał przewodniczący związku Jerzy Kurbiel.



powiatu. Michał Wojtkiewicz przekazał prezesowi Różyckiemu "Grosza Tarnowskiego". Odznaczenie to ustanowił samorząd powiatu, a starosta przyznaje go zasłużonym dla powiatu ludziom.

Znany przedsiębiorca z Woli Rzędzińskiej Józef Sztore wręczył zaś zarządowi okazały puchar. W ten sposób, jako działacz sportowy, podziękował za finansowe wspieranie klubu "Wolania", którego piłkarze aktualnie grają w IV lidze. To rzadko zdarza się w przypadku klubów wiejskich.

Warto przypomnieć, że TZCB przez wiele lat były przedsiębiorstwem państwowym. Na początku lat 90. spadło zapotrzebowanie na materiały budowlane. Nastąpił kryzys firmy, utraciła płynność finansową. Przedsiębiorstwu groziła upadłość. Gdy w 1998 r. Wojewoda tarnowskim został Aleksander Grad, natychmiast rozpoczął działania w kierunku prywatyzacji "Ceramiki". To była jedyna szansa na jej uratowanie. Szybko została skomercjalizowana. Niedawno 80 procent akcji nabyła austriacka firma Layer, doskonale znana na światowym rynku materiałów budowlanych. Pozostałe rozproszone zostaną bezpłatnie wśród załogi.

TZCB odzyskały stabilność finansową. Dzięki wsparciu ze strony nowego akcjonariusza, może rozszerzyć asortyment. Między innymi zamierza produkować wyroby z ceramiki



Na kredyt

Gmina Tarnów otrzymała z Ministerstwa Finansów 631 tysięcy złotych na wynikające z waloryzacji Karty Nauczyciela podwyżki dla pedagogów. Pieniądze przeznaczone zostały na spłatę kredytu, który zaciągnął samorząd, decydując się na wcześniejszą regulację plac.

Gmina Tarnów zaciągnęła komercyjną pożyczkę na początku listopada ubiegłego roku. Pozwoliło to na wywiązanie się z zobowiązań wobec nauczycieli już trzy miesiące temu. Teraz kredyt w całości spłacono, zaś jego obsługa kosztowała gminę

około 10 tysięcy złotych.

- Sądzę, że podjęliśmy dobrą decyzję. Zobowiązania zostały uregulowane stosunkowo szybko, co zaoszczędziło nam dodatkowych niepokojów wśród nauczycieli, których praca jest tak słabo wynagradzana. Myślę, że samorząd był im to winien - mówi wójt Krzysztof Madej.

Także i w tym roku władze lokalne zakładają, że utrzymanie oświaty, a przede wszystkim wypłata podwyżek wynikających z Karty Nauczyciela nie będą możliwe bez wsparcia budżetu kredytem. Rada Gminy postanowiła, że na początku drugiego półrocza samorząd zaciągnie pożyczkę w wysokości 1,6 miliona złotych. Kwota ta może zostać obniżona jeżeli okaże się, iż podwyżki będą niższe niż pierwotnie zakładano.

Integracja kulturalna gmin

Po raz kolejny młodzież oraz artyści z gminy Tarnów będą prezentować swój dorobek kulturalny poza gminą. Tym razem będzie to Tuchów.

Wcześniej artyści prezentowali swój dorobek w Tarnowskim Centrum Kultury oraz w Śródmiejskim Domu Kultury w Krakowie i Skale.

- *Chcemy pokazać naszą gminę na Pogórzu Ciężkowicko-Rożnowskim. O pokazanie naszego dorobku kulturalnego poprosiły nas władze samorządowe Tuchowa i tamtejszy Dom Kultury* - mówi Leszek Jarowski, dyrektor Centrum Kultury Gminy Tarnów - *Jest to doskonała forma promocji naszej gminy. Obok kultury możemy zaprezentować również firmy działające w okolicach Tarnowa.*

Do Tuchowa wyjedzie 9 lutego br. młodzież ze wszystkich

szkół podstawowych i gimnazjów. Wśród występujących będzie popularny już w całej Małopolsce, zespół Remedium z Tarnowca i trio wokalnie-muzyczne.

Po koncercie w salach widowiskowych Domu Kultury w Tuchowie zostanie otwarta wystawa twórców działających w Stowarzyszeniu Artystycznym Plastyków "Tęcza" z Woli Rzędzińskiej. Należą do niego artyści nie tylko z gminy tarnowskiej, ale również z Lisiej Góry i samego Tarnowa.

- *Na wystawę zostaną przygotowane obrazy malowane różnymi technikami: akwarele, oleje, ale również grafiki i rzeźby. Częścią tej niecodziennej ekspozycji będą prace dzieci niepełnosprawnych. Dla nich plastyka jest doskonałą formą terapii.*

"Integracja gmin" jest pierwszą tego typu inicjatywą w

Bal niepełnosprawnych

Kilkadziesiąt niepełnosprawnych dzieci z gminy Tarnów uczestniczyło w zabawie choinkowej na obiektach LKS "Wolania" w Woli Rzędzińskiej. Organizatorami imprezy byli: Centrum Kultury Gminy Tarnów oraz Stowarzyszenie Rodziców Dzieci Niepełnosprawnych "Pomocna Dłoń".

Zabawa choinkowa rozpoczęła się występem młodzieży ze Szkoły Podstawowej Nr 1 w Woli Rzędzińskiej. Piękny program artystyczny z uczniami przygotowały nauczycielki tej szkoły: Jolanta Onak i Mariola Błach.

Potem dla dzieci był pyszny obiad. A ponieważ nad kulinarną stroną imprezy czuwały panie z miejscowego Koła Gospodyń Wiejskich, to nie trzeba przekonywać, że poczęstunek był rewelacyjny.

Zabawę taneczną przeplatano licznymi konkursami, które prowadziły dziewczęta, którymi opiekowała się w tym dniu Halina Jeżowska.

Jak na prawdziwy bal choinkowy przystało, na sali pojawił się św. Mikołaj.

Uciechy, śmiechu było co niemiara. Z dziećmi doskonale bawili się wójt Krzysztof Madej oraz Maria Srebro, szefowa Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Zdaniem Leszka Jarowskiego szefa CKGT, gdyby nie pomoc licznych sponsorów, to do tej zabawy nie doszłoby. Radość dzieci,



do których nie uśmiechnął się los jest najlepszą nagrodą dla organizatorów i sponsorów.

Swojej radości nie kryły matki upośledzonych dzieci.

- *To dobrze, że o naszych nieszczęśliwych i pokrzywdzonych przez los dzieciach ktoś jeszcze pamięta* - powiedziała jedna z matek - *Dla takich dzieci przebywanie z rówieśnikami jest doskonałą terapią.*

Przejęte przychodnie

W gminie Tarnów powołano Gminne Centrum Usług Medycznych. Samorząd przejął ośrodki zdrowia w Woli Rzędzińskiej i Nowodworzu oraz - na zasadzie użyczenia - placówkę w Zgłobicach. Wcześniej administrował już przychodnią w Koszycach Małych.

Od nowego roku ośrodki zostały wyłączone z struktur Szpitala im. Szczeklika, dla którego organem założycielskim jest prezydent miasta. Budynek przychodni w Nowodworzu i Woli Rzędzińskiej stały się własnością gminy Tarnów. Przez pewien czas usługi medyczne świadczone będą na dotychczasowych zasadach. Później przejmie je Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej, utworzony przez pracujących tam lekarzy. Spółka po zarejestrowaniu podpisze stosowną umowę z Kasą Chorych.

Budynek ośrodka w Zgłobicach nadal nie jest własnością samorządu terytorialnego. Przejęcie go było niemożliwe ze względu na nieuregulowany stan prawny (o jego zwrot wystąpiła rodzina Marszałkowiczów). Gmina administruje nim na zasadzie użyczenia. Przychodnia włączona została do Centermedu, do którego przeszedł cały personel (Centermed przejął wcześniej także ośrodek w Koszycach Małych).

Sytuacja w gminnej służbie zdrowia pod koniec ubiegłego roku była bardzo trudna. Ze względu na wyczerpanie kontraktu nie przyjmował stomatolog. Nie można było także skorzystać z usług ginekologa i pielęgniarki środowiskowej. Trudno w takiej sytuacji nie mieć nadziei, że utworzenie Gminnego Centrum

Usług Medycznych znacznie poprawi sytuację. Na efekty zmian strukturalnych trzeba będzie poczekać pół roku. Tym bardziej, że przychodnie od dłuższego czasu nikt nie inwestował i powstały poważne braki sprzętowe. Ważne jest, że w przypadku każdej miejscowości zachowana została ciągłość opieki medycznej. W placówkach pracują ci sami ludzie.

Władze liczą, że uda się im z Ministerstwa Zdrowia pozyskać pieniądze na modernizację i wyposażenie ośrodków. Z kolei Małopolski Fundusz Ochrony Środowiska pomoże w remoncie kotłowni w przychodniach w Zgłobicach i Nowodworzu.

"NOWINY TARNOWSKIEJ GMINY"
Miesięcznik Samorządu Gminy Tarnów

Redaguje: Zespół
Zdjęcia: Krzysztof Madej, Leszek
Jarowski
Wydawca: Gminne Centrum Kultury
Gminy Tarnów

33-100 Tarnów, ul. Krakowska 19

Przedszkolne wieści !

"Między nami przedszkolakami" to tytuł gazetki wydawanej w Publicznym Przedszkolu w Zbylitowskiej Górze.

Redagowaniem i wydawaniem zajmują się nauczycielki Barbara Nowak i Barbara Tokarz.

W gazetce tej ukazują się artykuły dotyczące życia przedszkola, zdjęcia upamiętniające aktualne wydarzenia i uroczystości, a także ciekawostki przyrodnicze i konkursy dla dzieci.

Dzieci przedszkolne podczas spacerów i wycieczek poznają najpiękniejsze zakątki swojej miejscowości, upamiętniając je w swoich pracach plastycznych prezentowanych później w jednym z działów.

Gazetka, poprzez zamieszczanie w niej zdjęć zabytków oraz artykułów dotyczących historii Zbylitowskiej Góry, służy propagowaniu regionalizmu wśród swoich czytelników.

Dzięki uprzejmości pani dyrektor Gimnazjum nr 4 w Zbylitowskiej Górze, możemy wraz z dziećmi korzystać z pracowni internetowej i przysyłać lub odbierać wiadomości od przedszkolaków z innych placówek.

Publiczne Przedszkole w Zbylitowskiej Górze posiada adres e-mail:
publiczne.przedszkole@wp.pl.

W najbliższej przyszłości planujemy założenie własnej strony internetowej.



Po odczytaniu fragmentu z Pisma Świętego i wspólnej modlitwie dzieci 6-letnie pod kierunkiem nauczycielki Barbary Nowak przedstawiły przygotowany na tę okoliczność montaż słowno-muzyczny "Jest taki dzień". Natomiast dzieci 5-letnie z nauczycielką Barbarą Tokarz przedstawiły inscenizację "W żłobie na sianie". Po występach dzieci, pani dyrektor złożyła wszystkim życzenia świąteczne i zaczęto łamać się opłatkiem. Uroczystość zakończył poczęstunek przy odświeżeniu nakrytych stołach oraz wspólne śpiewanie kolęd. To było wzruszające przeżycie, które na długo pozostanie w pamięci wszystkich uczestników spotkania.



Jasełka dla seniorów w wykonaniu Grupy Misyjnej

Spotkanie opłatkowe

*"Podzielić się opłatkiem,
powiedz mi, co to znaczy?
- To dobrze życzyć innym
i wszystko im przebaczyć.
Przy wigilijnym stole -
niech obcy zasiądzie,
w twoim rodzinnym kole -
przy opłatku, kolędzie..."*

Zwyczaj łamania się opłatkiem ma swoje właściwe miejsce w ramach wieczerzy wigilijnej w kręgu najbliższej rodziny.

Pragnąc przybliżyć dzieciom tradycje i zwyczaje związane z wigilią, w naszym przedszkolu została zorganizowana uroczystość opłatkowa z udziałem rodziców, dziadków i dzieci.

